



Moro

Elektrischer Milch- / Saucenschäumer

Electric milk / sauce frother

Mousseur à lait/sauce électrique

Montalatte/montasalse elettrico

Espumador eléctrico para leche/salsas

MS31 – 34



D GEBRAUCHSANWEISUNG

ELEKTRISCHER MILCH- / SAUCENSCHÄUMER MORO

Einfach wiederaufladbar, inkl. USB-C-Ladekabel

SICHERHEITSHINWEISE

Benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht zu versehentlichen Verletzung oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

GEFAHREN FÜR KINDER

Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es kann u.a. Erstickungsgefahr bestehen.

TEILEBEZEICHNUNG

1	Quirl
2	Stabile Welle
3	Gehäuse
4	Ein-/Austaster
5	Batterieladestandanzeige
6	Ladeanschluss

AUFSCHÄUMEN

Füllen Sie die Milch in einen Behälter bis max. 1/3 seines Inhalts. So haben Sie genügend Volumen für den sich entwickelnden Milchschaum.

Tauchen Sie die stabile Welle **2** mit dem Quirl **1** in die Milch bevor Sie das Gerät durch betätigen des Ein- und Austaster **4** in Betrieb setzen. So vermeiden Sie, dass die Milch herausspritzt. Bewegen Sie den Milch- /Saucenschäumer während des Aufschäumens langsam auf und ab, bis Sie die gewünschte Konsistenz des Schaums erreicht haben. Der High-Performance Motor schafft etwa 10.000 U/min.

REINIGUNG

Die stabile Welle **2** mit dem Quirl **1** können Sie unter fließendem Wasser abspülen. Der Quirl kann auch von der Welle abgezogen und in der Spülmaschine gereinigt werden. Das Gehäuse mit dem Akku darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden. Der Milch- /Saucenschäumer ist nicht spülmaschinengeeignet.

HINWEIS

Nach der Reinigung den Quirl **1** durch kurzes Betätigen trocknen. So vermeiden Sie, dass überschüssiges Wasser in das Gehäuse **3** des Milch-/Saucenschäumer gelangt und ihn möglicherweise beschädigt. Halten Sie den Stab dabei in das Waschbecken, um zu vermeiden, dass Wasser herausspritzt.

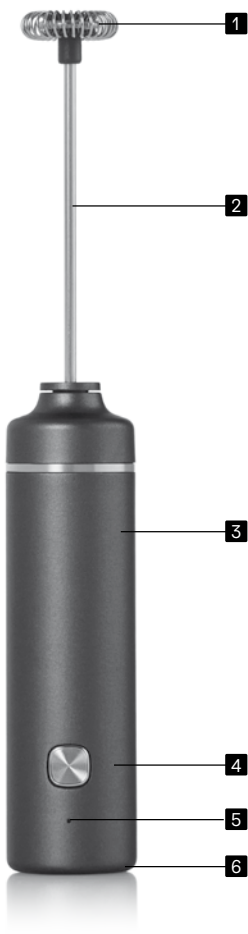
ENTSORGUNG

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die bei sachgerechter Entsorgung wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung und den Artikel bitte sortenrein. Nutzen Sie die örtlichen Möglichkeiten zum sortenreinen Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Pb, Cd, Hg – Batterien und Akkus, die mit diesen Buchstaben gekennzeichnet sind, enthalten u.a. die folgenden Schadstoffe: Pb = Blei, Cd = Calcium, Hg = Quecksilber.

GEWÄHRLEISTUNG

Für das gesamte AdHoc-Sortiment gilt die gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum. Sollten in diesem Zeitraum Mängel auftreten, übernehmen wir die Kosten für Versand, Reparatur und/oder Ersatz des fehlerhaften Produkts. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen. Der Garantieanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs. Zur Inanspruchnahme kontaktieren Sie bitte Ihren AdHoc-Fachhändler.



E OPERATING INSTRUCTION

ELECTRIC MILK / SAUCE FROTHER MORO
Easily rechargeable, including USB-C charging cable

SAFETY WARNING

Use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

DANGER TO CHILDREN

This product is not a toy. Keep children away from packaging material (risk of suffocation).

DIAGRAM OF THE COMPONENTS

1	Whisk
2	Rigid shaft
3	Housing
4	On /off switch
5	Battery charge indicator
6	Charging port

FOAMING

Pour the milk into a container up to a maximum of 1/3 of its capacity. This will give you enough volume for the milk foam to develop. Dip the rigid shaft **2** with the whisk **1** into the milk before starting the appliance by pressing the on/off button **4**. This will prevent the milk from splashing out. Slowly move the milk / sauce frother up and down while frothing until you have achieved the desired consistency of froth. The high-performance motor achieves around 10,000 R/min.

CLEANING

You can rinse the rigid shaft **2** with the whisk **1** under running water. The whisk can also be removed from the rigid shaft and cleaned in the dishwasher. The housing with the rechargeable battery must not be immersed in liquids. The milk / sauce frother is not dishwasher safe.

NOTE

After cleaning, briefly press the whisk **1** to dry it. This will prevent excess water from getting into the housing **3** of the milk / sauce frother and possibly damaging it. Hold the wand in the sink to prevent water from splashing out.

DISPOSAL

The item and its packaging are made from valuable materials that can be recycled if disposed of properly. This reduces waste and protects the environment. Please dispose of the packaging and the item separately. Use the local facilities for the sorted collection of paper, cardboard and lightweight packaging. You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. You can obtain information on collection centres that accept old appliances free of charge from your local authority or city council. Batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste! You are legally obliged to dispose of used batteries and rechargeable batteries at a collection point of your local authority or at a specialised battery distributor.

Pb, Cd, Hg - Batteries and rechargeable batteries labelled with these letters contain the following harmful substances, among others: Pb = lead, Ca = calcium, Hg = mercury.

STATUTORY WARRANTY

The entire AdHoc range is covered by the statutory warranty from the date of purchase. Should defects occur during this period, we will bear the costs of despatch, repair and/or replacement of the defective product. No guarantee is given for damage resulting from improper or incorrect handling. The warranty claim under the statutory warranty is only valid on presentation of the proof of purchase. To make a claim, please contact your AdHoc specialist retailer.



F MODE D'EMPLOI

ÉMULSIFIEUR À LAIT ET SAUCES MORO

Facilement rechargeable, câble de chargement USB-C inclus

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

DANGERS POUR LES ENFANTS

Le produit n'est pas un jouet. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

DESCRIPTION DE PIÈCES

1	Fouet
2	Tige stable
3	Boîtier
4	Interrupteur Marche/Arrêt
5	Indicateur de charge de la batterie
6	Connecteur de charge

ÉMULSION

Versez le lait dans un récipient jusqu'à 1/3 de son volume. De cette façon, il y aura assez de place pour la mousse. Plongez la tige stable **2** avec le fouet **1** du émulsifieur à lait et sauces dans le lait avant de mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur Marche/Arrêt **4**. Vous évitez ainsi que le lait ne gicle. Bougez l'émulsifieur à lait et sauces lentement de bas en haut pendant l'émulsion jusqu'à ce que vous ayez obtenu la consistance de la mousse que vous souhaitez.

NETTOYAGE

Rincez la tige stable **2** et le fouet **1** du émulsifieur à lait et sauces sous l'eau. Vous pouvez aussi retirer le fouet de la tige et la laver au lave-vaisselle.

REMARQUE

Une fois le fouet **1** nettoyé, actionner brièvement pour sécher. Vous évitez ainsi qu'un excédent d'eau ne s'infiltre dans le boîtier du

émulsifieur à lait et sauces pouvant l'endommager. Pour ce faire, maintenez la tige dans l'évier afin d'éviter que de l'eau gicle.

ÉLIMINATION

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement. Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

GARANTIE LÉGALE

La garantie légale s'applique à l'ensemble de la gamme AdHoc à partir de la date d'achat. Si des défauts apparaissent durant cette période, nous prenons en charge les frais d'envoi, de réparation et/ou de remplacement du produit défectueux. Aucune garantie n'est accordée pour les dommages résultant d'une manipulation incorrecte ou erronée. Le droit à la garantie dans le cadre de la garantie légale n'existe que sur présentation du justificatif d'achat. Pour y avoir recours, veuillez contacter votre revendeur spécialisé AdHoc.

I ISTRUZIONI PER L'USO

SCHIUMATORE PER LATTE E SALSE MORO

Facilmente ricaricabile, incluso cavo di ricarica USB-C

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le indicazioni sulla sicurezza e utilizzare l'articolo soltanto come descritto in queste istruzioni, in modo da non provocare ferimenti o danni accidentali. Conservare queste istruzioni per poterle consultare nuovamente in seguito. Qualora l'articolo passi ad altre persone, queste devono ricevere anche le istruzioni.

PERICOLI PER I BAMBINI

Il prodotto non è un giocattolo. Tenere i bambini lontani dal materiale di confezionamento poiché può sussistere, tra l'altro, pericolo di soffocamento.

ELENCO COMPONENTI

- | | |
|----------|---|
| 1 | Frusta |
| 2 | Perno stabile |
| 3 | Alloggiamento |
| 4 | Interruttore ON/OFF |
| 5 | Indicatore del livello di carica della batteria |
| 6 | Collegamento di ricarica |

SCHIUMATURA

Versare il latte in un contenitore, riempiendo quest'ultimo fino a max 1/3 della sua capienza, in modo tale da lasciare il volume sufficiente per la schiuma che si verrà a creare. Immergere il perno stabile **2** con la frusta **1** del schiumatore per latte e salse nel latte, prima di azionare l'apparecchio, utilizzando l'interruttore ON/OFF **4**. In questo modo si eviterà che il latte fuoriesca dal contenitore. Durante la schiumatura, muovere il schiumatore per latte e salse lentamente verso l'alto e verso il basso, fino a raggiungere la consistenza desiderata della schiuma.

PER PULIRE

Risciacquate sotto acqua corrente il perno stabile **2** e la frusta **1** del Rapido. Oppure staccate la frusta dell'asta e lavatela in lavastoviglie.

AVVERTENZA

Dopo aver pulito la frusta **1**, asciugare l'apparecchio, accendendolo per qualche secondo. In

questo modo si eviterà che l'acqua in eccesso entri nell'alloggiamento del schiumatore per latte e salse, e che quest'ultimo possa essere danneggiato. Tenere l'asta nel lavello, in modo che l'acqua non fuoriesca

SMALTIMENTO

L'articolo e la sua confezione sono stati prodotti a partire da materiali di qualità che, se smaltiti correttamente, possono essere riutilizzati. Ciò riduce la quantità di rifiuti e tutela l'ambiente. Smaltire la confezione e l'articolo dividendo i materiali per tipo.

GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO

La garanzia di buon funzionamento inizia dalla data di vendita presso uno dei nostri rivenditori autorizzati e finisce a scadenza del periodo di garanzia legale. AdHoc si riserva il diritto di riparare o sostituire l'articolo con un articolo simile. Il diritto di garanzia è valido solamente dietro presentazione dello scontrino. Per danni occorsi da trattamenti scorretti o non idonei si perde il diritto di garanzia. Per ricorrere alla garanzia, si prega di contattare il rivenditore presso il quale ha acquistato il prodotto. Si prega di conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

ES INSTRUCCIONES DE USO

BATIDOR DE LECHE Y SALSAS MORO

Fácilmente recargable, incluye cable de carga USB-C

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea con atención las indicaciones de seguridad y utilice el artículo solo tal y como se describe en estas instrucciones para que no se produzcan lesiones o daños accidentales. Guarde estas instrucciones para consultarlas más tarde. Al entregar el artículo a otra persona, se deben adjuntar también las instrucciones.

PELIGROS PARA LOS NIÑOS

El producto no es un juguete. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (entre otros, posible peligro de asfixia).

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1	Mezclador
2	Eje estable
3	Carcasa
4	Interruptor de encendido/apagado
5	Indicador del nivel de carga de la batería
6	Conexión de carga

ESPUMADO

Vierta la leche en un recipiente hasta máx. 1/3 de su contenido. De esta forma, tendrá volumen suficiente para la espuma que se formará de la leche. Sumerja el eje estable **2** con el mezclador **1** del batidor de leche y salsas en la leche antes de poner en marcha el dispositivo accionando el interruptor de encendido y apagado **4**. Así evitará que se salpique leche. Mueva el batidor de leche y salsas lentamente hacia arriba y hacia abajo durante el espumado hasta haber alcanzado la consistencia deseada de la espuma.

PARA LIMPIAR

Ponga el eje bajo agua corriente. O separe el eje y lávelo en el lavaplatos.

NOTA

Después de la limpieza, seque el mezclador **1** accionándolo brevemente. De este modo evitará que los restos de agua lleguen a la carcasa del batidor de leche y salsas y puedan dañarlo.

Mantenga la varilla en el fregadero para evitar que se salpique agua.

DESECHAMIENTO

El artículo y su embalaje han sido fabricados a partir de materiales de gran valor que pueden reutilizarse si se desechan correctamente. Esto reduce los residuos y respeta el medio ambiente. Separe el embalaje y el artículo por categorías para desecharlos.

GARANTÍA

El período de garantía comienza el día de venta a través de nuestros comercios especializados y termina el día de expiración del plazo de garantía legal. AdHoc se reserve el derecho de reparar o sustituir el artículo. El derecho de garantía existe únicamente si se presenta el justificante de compra. Se excluyen de la garantía los daños causados por uso erróneo o inadecuado. Para recurrir a las nuestras prestaciones de garantía, póngase en contacto con el comercio en el que compró el producto. Conserve el ticket como justificante de compra.

ADHOC |
EINE MARKE DER
DK HOUSEHOLD
BRANDS GMBH
Im Pfeifferswoerth 16
68167 Mannheim
Germany
www.adhoc.com

Digital manual:



Ad Hoc